



Barcelona, 13 de febrer de 2020

**RÈGIM ECONÒMIC MATRIMONIAL I EFECTES  
PATRIMONIALS DE LES UNIONS REGISTRADES.  
DRET INTERNACIONAL PRIVAT, DRET COMPARAT  
I HARMONITZACIÓ DEL DRET MATERIAL**

Barcelona, 13 de febrero de 2020

**RÉGIMEN ECONÓMICO MATRIMONIAL Y EFECTOS  
PATRIMONIALES DE LAS UNIONES REGISTRADAS.  
DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO, DERECHO  
COMPARADO Y ARMONIZACIÓN DEL DERECHO MATERIAL**

*Barcelona, February 13<sup>th</sup>, 2020*

***MATRIMONIAL PROPERTY REGIME AND PROPERTY  
CONSEQUENCES OF REGISTERED PARTNERSHIPS.  
PRIVATE INTERNATIONAL LAW, COMPARATIVE LAW  
AND HARMONIZATION OF MATERIAL LAW***





## **ORGANITZEN / ORGANIZAN / ORGANIZE**

**SR. PABLO VÁZQUEZ MORAL**, Notari de Sant Feliu de Guíxols.

**SRA. BEATRIZ AÑOVEROS TERRADAS**, Professora titular de Dret Internacional Privat d'ESADE-URL.

**SRA. CRISTINA GONZÁLEZ BEILFUSS**, Catedràtica de Dret Internacional Privat de la Universitat de Barcelona.

---

Durant la jornada es proporcionarà traducció simultània d'Anglès a Espanyol.

Durante la jornada se proporcionará traducción simultánea de Inglés a Español.

*Simultaneous translation from English to Spanish will be provided during the day.*

## Dijous 13 de febrer

---

16,00 h. Inauguració.

Presentació a càrrec del **SR. PABLO VÁZQUEZ MORAL**, Notari de Sant Feliu de Guíxols.

16,10 h. - 16,40 h. Els reglaments comunitaris en matèria de règims econòmics matrimonials i efectes patrimonials d'unions registrades.

**SRA. BEATRIZ AÑOVEROS TERRADAS**, Professora titular de Dret Internacional Privat d'ESADE-URL.

16,40 h. - 17,10 h. La llei aplicable als règims econòmics matrimonials i als efectes patrimonials d'unions registrades.

**SRA. CRISTINA GONZÁLEZ BEILFUSS**, Catedràtica de Dret Internacional Privat de la Universitat de Barcelona, membre de l'*Organizing Committee of the Commission on European Family Law*.

17,10 h. - 17,30 h. Problemes en la pràctica notarial en qüestions de règim econòmic matrimonial i unions registrades en l'àmbit del Dret Internacional Privat.

**SR. JAVIER MICÓ GINER**, Notari de Sabadell.

17,30 h. - 17,45 h. Debat.

17,45 h. - 18,15 h. Pausa-Cafè.

18,15 h. - 19,15 h. Taula Rodona. Règims econòmics matrimonials a Europa. Autonomia de la voluntat i règim legal.

- **França** - **SRA. FRÉDÉRIQUE FÉRRAND**, Catedràtica, Directora de l'Institut de Dret Comparat Édouard Lambert, Universitat Jean Moulin Lyon 3, membre de l'*Organizing Committee of the Commission on European Family Law*.
- **Alemanya** - **SR. DIETER MARTINY**, Catedràtic emèrit en l'Europa-Universität Viadrina a Frankfurt/Oder, investigador a l'Institut Max Planck de Dret Comparat i Dret Internacional Privat, membre de l'*Organizing Committee of the Commission on European Family Law*.
- **Anglaterra i Gal·les** - **SR. NIGEL LOWE**, Catedràtic emèrit de la Universitat de Cardiff, QC d'*Inner Temple*, membre de l'*Organizing Committee of the Commission on European Family Law*.
- **Països nòrdics** - **SRA. MAARIT JÄNTERÄ-JAREBORG**, Catedràtica de la Universitat d'Uppsala, Presidenta del *Research Foundation Riksbankens Jubileumsfond*, membre de l'*Organizing Committee of the Commission on European Family Law*.

19,15 h. - 19,30 h. Debat.

19,30 h. - 20,00 h. La *Commission on European Family Law*: Els Principis Europeus de Dret de Família.

**SRA. KATHARINA BOELE-WOELKI**, Catedràtica de Dret Comparat i Rectora de la *Bucerius Law School*, Presidenta de l'Acadèmia Internacional de Dret Comparat i de l'*Organizing Committee of the Commission on European Family Law*.

20,00 h. - 20,15 h. Cloenda.

## Jueves 13 de febrero

---

16,00 h. Inauguración.

Presentación a cargo de **D. PABLO VÁZQUEZ MORAL**, Notario de Sant Feliu de Guíxols.

16,10 h. - 16,40 h. Los reglamentos comunitarios en materia de regímenes económicos matrimoniales y efectos patrimoniales de uniones registradas.

**D<sup>a</sup>. BEATRIZ AÑOVEROS TERRADAS**, Profesora titular de Derecho Internacional Privado de ESADE-URL.

16,40 h. - 17,10 h. La ley aplicable a los regímenes económicos matrimoniales y a los efectos patrimoniales de uniones registradas.

**D<sup>a</sup>. CRISTINA GONZÁLEZ BEILFUSS**, Catedrática de Derecho Internacional Privado de la Universidad de Barcelona, miembro del *Organizing Committee of the Commission on European Family Law*.

17,10 h. - 17,30 h. Problemas en la práctica notarial en cuestiones de régimen económico matrimonial y uniones registradas en el ámbito del Derecho Internacional Privado.

**D. JAVIER MICÓ GINER**, Notario de Sabadell.

17,30 h. - 17,45 h. Debate.

17,45 h. - 18,15 h. Pausa-café.

18,15 h. - 19,15 h. Mesa Redonda. Regímenes económicos matrimoniales en Europa. Autonomía de la voluntad y régimen legal.

- Francia - **D<sup>a</sup>. FRÉDÉRIQUE FÉRRAND**, Catedrática, Directora del Instituto de Derecho Comparado Édouard Lambert, Universidad Jean Moulin Lyon 3, miembro del *Organizing Committee of the Commission on European Family Law*.
- Alemania - **D. DIETER MARTINY**, Catedrático emérito en la Europa-Universität Viadrina en Frankfurt/Oder, investigador en el Instituto Max Planck de Derecho Comparado y Derecho Internacional Privado, miembro del *Organizing Committee of the Commission on European Family Law*.
- Inglaterra y Gales - **D. NIGEL LOWE**, Catedrático emérito de la Universidad de Cardiff, QC de *Inner Temple*, miembro del *Organizing Committee of the Commission on European Family Law*.
- Países nórdicos - **D<sup>a</sup>. MAARIT JÄNTERÄ-JAREBORG**, Catedrática de la Universidad de Uppsala, Presidenta de la *Research Foundation Riksbankens Jubileumsfond*, miembro del *Organizing Committee of the Commission on European Family Law*.

19,15 h. - 19,30 h. Debate.

19,30 h. - 20,00 h. La *Commission on European Family Law*: Los Principios Europeos de Derecho de Familia.

**D<sup>a</sup>. KATHARINA BOELE-WOELKI**, Catedrática de Derecho Comparado y Rectora de la *Bucerius Law School*, Presidenta de la Academia Internacional de Derecho Comparado y del *Organizing Committee of the Commission on European Family Law*.

20,00 h. - 20,15 h. Clausura.

**16,00 h.** Welcome.

Introduction by **MR. PABLO VÁZQUEZ MORAL**, Notary of Sant Feliu de Guíxols.

**16,10 h. - 16,40 h.** European Regulations regarding matrimonial property regimes and property consequences of registered partnerships.

**MS. BEATRIZ AÑOVEROS TERRADAS**, Professor of Private International Law at ESADE Law School-URL.

**16,40 h. - 17,10 h.** The law applicable to matrimonial property regimes and property consequences of registered partnerships.

**MS. CRISTINA GONZÁLEZ BEILFUSS**, Professor of Private International Law of the University of Barcelona, member of the Organizing Committee of the Commission on European Family Law.

**17,10 h. - 17,30 h.** Private international law difficulties in matters of matrimonial property regimes and the property consequences of registered partnerships: a view from notarial practice.

**MR. JAVIER MICÓ GINER**, Notary of Sabadell.

**17,30 h. - 17,45 h.** Discussion.

**17,45 h. - 18,15 h.** Break for refreshments.

**18,15 h. - 19,15 h.** Round Table. Matrimonial property regimes in Europe. Party autonomy and the legal regime.

- **France** - **MS. FRÉDÉRIQUE FÉRRAND**, Professor, Director of the Institute of Comparative Law Édouard Lambert, University Jean Moulin Lyon 3, member of the Organizing Committee of the Commission on European Family Law.
- **Germany** - **MR. DIETER MARTINY**, emeritus Professor of the Europa-Universität Viadrina in Frankfurt/Oder, researcher at the Max Planck Institute for Comparative Law and Private International Law, member of the Organizing Committee of the Commission on European Family Law.
- **England and Wales** - **MR. NIGEL LOWE**, Professor emeritus of the University of Cardiff, QC of Inner Temple, member of the Organizing Committee of the Commission on European Family Law.
- **Scandinavia** - **MS. MAARIT JÄNTERÄ-JAREBORG**, Professor of Uppsala University, President of the Research Foundation Riksbankens Jubileumsfond, member of the Organizing Committee of the Commission on European Family Law.

**19,15 h. - 19,30 h.** Discussion.

**19,30 h. - 20,00 h.** The Commission on European Family Law: The European Principles of Family Law.

**MS. KATHARINA BOELE-WOELKI**, Professor of Comparative Law and Rector of the Bucerius Law School, President of the International Academy of Comparative Law and the Organizing Committee of the Commission on European Family Law.

**20,00 h. - 20,15 h.** Closing remarks.

# CN

CULTURA NOTARIAL

Informació: [www.notarisdecatalunya.org](http://www.notarisdecatalunya.org)

Persona de contacte: Anna González

Tel. 93 317 48 00 · Fax 93 302 63 31 · Mòbil 699 334 966

INSCRIPCIÓ GRATUÏTA\*

Correu electrònic: [cultura@catalunya.notariado.org](mailto:cultura@catalunya.notariado.org)

Notariat, 4 · 08001 Barcelona

\* Places limitades i adjudicades per rigorós ordre d'inscripció.

Información: [www.notariosdecataluña.org](http://www.notariosdecataluña.org)

Persona de contacto: Anna González

Tel. 93 317 48 00 · Fax 93 302 63 31 · Móvil 699 334 966

INSCRIPCIÓN GRATUITA\*

Correo electrónico: [cultura@catalunya.notariado.org](mailto:cultura@catalunya.notariado.org)

Notariat, 4 · 08001 Barcelona

\* Plazas limitadas y adjudicadas por riguroso orden de inscripción.

*Information: [www.notariosdecataluña.org](http://www.notariosdecataluña.org)*

*Contact person: Anna González*

*Phone 93 317 48 00 · Fax 93 302 63 31 · Mobile phone 699 334 966*

*FREE REGISTRATION\**

*Email: [cultura@catalunya.notariado.org](mailto:cultura@catalunya.notariado.org)*

*Notariat, 4 · 08001 Barcelona*

*\* Limited places and awarded by strict order of registration.*



Jean Monnet Module  
European Private International Law  
European Union

**INDIP** Institut  
Notarial de Dret  
Internacional Privat

  
COL·LEGI DE NOTARIS  
DE CATALUNYA